

## Allgemeine Informationen / general informations

**Aufbau / set up**  
05. – 07.12.2018  
bis 8:00 Uhr

**Durchführung / duration**  
07. – 09.12.2018

**Abbau / dismantling**  
09.12.2018  
ab 18:00 Uhr

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur **Mineralien Hamburg** erwarten wir auch **2018** wieder ein hohes Verkehrsaufkommen, das ein abgestimmtes Logistikkonzept erfordert, um Ihnen einen reibungslosen und effizienten Auf- und Abbau zu ermöglichen. Ein wesentlicher Bestandteil dieses Konzeptes sind Zeitfenster, die die Zufahrt zum Gelände in Abhängigkeit vom Fahrzeugtyp sowie die Anlieferung von Schwergütern und Exponaten steuern.

**Bitte helfen Sie uns**, indem Sie nachfolgende Informationen auch an Ihre Subunternehmer weitergeben!

### Wichtig:

Erfolgen Anlieferungen oder Abholungen mit anderen Fahrzeugtypen als im jeweiligen Zeitfenster vorgesehen, so muss mit der Entladung bis zu dem dafür definierten Zeitfenster gewartet werden.

**Ein weiterer wesentlicher Bestandteil ist die Erhebung einer Kautions** für die Einfahrt auf das Messegelände. Die Kautions ist in bar zu entrichten und verfällt nach Überschreitung der kommunizierten Zeit.

Dear Sir/Madam,

We are expecting high volumes of traffic again at the **Mineralien Hamburg 2018** trade fair therefore a carefully coordinated and efficient system is needed to enable the logistics processes before and after the trade fair to go off without a hitch. One key aspect of this system is the use of time slots for certain types of vehicle, heavy goods and exhibits in order to control vehicular access to the site.

**Your cooperation is required:** Please pass on the following information to your subcontractors!

### Important notice!

If vehicles do not arrive in the allocated time slot for delivery or collection for that particular type of vehicle then they will have to wait until the allocated time slot before loading or unloading.

**Another essential component is the imposition of a security deposit** to enter the exhibition site. The security deposit must be paid in cash and expires when the permitted time is exceeded.

## Allgemeine Verkehrsordnung

## general traffic regulations

Auf dem gesamten HMC-Gelände und auf messeeigenen Parkplätzen gelten sinngemäß die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung – StVO.

Die auf dem HMC-Gelände zugelassene Höchstgeschwindigkeit beträgt 10 km/h.

Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge, Fahrzeuganhänger, Auflieger, Container, Behälter und Leergut jeder Art werden auf Kosten und Gefahr des Besitzers entfernt.

Den Anweisungen des zur Verkehrslenkung und Verkehrsordnung eingeteilten Personals der HMC ist unbedingt Folge zu leisten.

Während der Auf- und Abbauzeiten sowie der Veranstaltungslaufzeit können Fahrzeuge gegen Hinterlegung einer Kautions (in bar) auf das Gelände der HMC einfahren. Die Einfahrt ist zeitlich befristet. Bei Überschreitung der vorgegebenen Zeit verfällt die Kautions und das Fahrzeug gilt als widerrechtlich abgestellt.

Während der Veranstaltungslaufzeit ist das Parken auf dem Messegelände gebührenpflichtig.

Das Übernachten auf dem HMC Gelände ist verboten.

Es gilt die Parkordnung (aktuell gültige Version), die sich in den Technischen Richtlinien der HMC befindet.

*The provisions of the German Road Traffic Act (StVO) shall apply on all HMC premises and in exhibition centre car parks.*

*The speed limit on the HMC site is 10 km/h.*

*Illegally parked vehicles, vehicle trailers, semitrailers, containers, containers and empties of every kind shall be removed at the expense and risk of the owner.*

*Any instructions from HMC staff in charge of directing and controlling traffic must be observed under all circumstances.*

*During installation and dismantling periods, and during the event, vehicles may enter the HMC site after registering at a gate and paying a security deposit (in cash). Access is time limited. If the stated time is exceeded, the security deposit shall be forfeited and the vehicle deemed to be illegally parked.*

*Parking on the exhibition site is subject to charges for the duration of the event.*

*Overnight stays on the HMC site are not permitted.*

*The parking regulations apply (currently valid version) they can be found in the HMC Technical Guidelines.*

**AUFBAU / SET UP**

**Geländeplan Site Plan**



**Einfahrtsregelung / entry**

Datum / date	05.12.2018 15:00 – 22:30 Uhr / hrs	06.12.2018, 07:30 – 22:30 Uhr / hrs	07.12.2018, 07:00 – 8:00 Uhr / hrs
	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash
	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash
	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	2 Std. / Kautions 100 € / bar 2 hrs. / deposit 100 € / cash	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash
	<b>B6</b>	<b>B6</b>	<b>B6</b>

**Einfahrt und Parken: / Entrance and parking:**

Die Einfahrt auf das Messegelände erfolgt über Tor B6 bei Vorlage des Ausstellerausweises entweder:

- Über Kautions (siehe Einfahrtsregelung)
- Durch Kauf einer Saisonkarte an der Messekasse im Eingang Ost (für die Gesamtdauer der Ausstellung)

Die Aussteller, die noch nicht im Besitz ihrer Ausstellerausweise sind, parken vor dem Eingang Ost auf den ausgewiesenen Flächen (Ausgabe der Ausweise am Counter im Foyer Ost).

Parkplätze stehen Ihnen in der Tiefgarage der Hallen B1 – B4 zu Verfügung. Die Zufahrt zur Tiefgarage erfolgt über Tor B4 und Tor B5. Eine Saisonkarte (für die Gesamtdauer der Ausstellung) ist an der Messekasse im Eingang Ost zu erwerben.

Sollten Sie einen Stellplatz gemietet haben, steht dieser ab dem ersten Messetag um 7:00 Uhr für Sie zur Verfügung. Wenn möglich, können Sie Ihren Stellplatz schon früher beziehen. Ein Anrecht darauf besteht nicht.

HMC behält sich vor, von den Kautionszeiten abzuweichen.

**If you have already an exhibitor pass please use gate B6.** There is a parking ticket for the entire duration of the exhibition which can be purchased at the Counter in the Central Entrance. If you do not want to buy a parking ticket, you can drive into the premises for 2 hours if you pay deposit of 100 €.

**Exhibitors who have no passes** can park in front of the Entrance East to pick up their exhibitor passes.

Parking spaces are available in the underground car park of hall B1 – B4. Please use Gate B4 or B5 for the access to the underground car park. There is a parking ticket for the entire duration of the exhibition which can be purchased at the Counter in the Central Entrance.

Your parking space is available from 7:00 hours on the first day of the exhibition. You can purchase your parking space during the last day of installation, if available. There is no right to it.

HMC reserves the right to deviate from the deposit periods.

**Parkplätze / parking areas**



**WÄHREND DER MESSE / DURING THE FAIR**

**Geländeplan Site Plan**



**Einfahrtsregelung / entry**

Datum / date	07. – 08.12.2018, 8 – 18 Uhr / hrs	09.12.2018, 7 – 11 Uhr / hrs	09.12.2018, 11 – 18 Uhr / hrs
	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash	keine Einfahrt no access
	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash	keine Einfahrt no access
	keine Einfahrt no access	1 Std. / Kautions 100 € / bar 1 hrs. / deposit 100 € / cash	keine Einfahrt no access
	<b>B6</b>	<b>B6</b>	<b>B6</b>

**Wichtige Informationen / important notice**

HMC behält sich vor, von den Kautionszeiten abzuweichen.

HMC reserves the right to deviate from the deposit periods.

**Parkplätze / parking areas**



**ABBAU / DISMANTLING**

**Geländeplan Site Plan**



**Stauraum / holding area**

--	--

**Einfahrtsregelung / entry**

Datum / date	09.12.2018, 18 – 24 Uhr / hrs	10.12.2018, 7 – 24 Uhr / hrs
	freie Zufahrt free access	freie Zufahrt free access
	freie Zufahrt free access	freie Zufahrt free access
	freie Zufahrt free access	freie Zufahrt free access
	<b>B6</b>	<b>B6</b>

**Wichtige Informationen / important notice**

HMC behält sich vor, von den Kautionszeiten abzuweichen.	HMC reserves the right to deviate from the deposit periods.
--	---

**Parkplätze / parking areas**

--	--	--	--